

Amb. 29

Biblioteca Universităţii

Blev. Reg. Ferdinand

Cluj



Déli Surlap

Minden eszköz

...as arra, hogy az egyes, együttélésre
...erült népek között a megértést elő-
...sa, az egyetértést szolgálja és a lel-
...rmonióját biztosítsa. És minden esz-
...génybe is kell venni, hogy ezen cél
...nkább megközelíthető legyen. Ilyen
... lehetne a kormány jogegyenlőséget
... magatartása, a különböző hatóság-
... végrehajtó közegek érintkezése a
... megekkel, de ezt kellene szolgálnia a
...élo fajú népesoportok egymás iránt
...tott viselkedésének is. Számtalan-
...angoztattuk és nem győzzük eléggé
...lni, hogy a nép maga jó és megértő
...sa bajaival és kivánságaival szemben.
...ylen évszázadok óta élnek egymás-
...legnagyobb békeességben és jóind-
...gyetértésben és ezt a harmonikus
...lélet rendszerint nem is zavarja
... mindaddig, míg konkolyhíntők mes-
...esen nem szítanak ellentéteket. Lon-
...n hatvanhat állam a világ minden
...ól igyekeznek a közös bajokat kö-
...akarattal legalább enyhíteni, mert
...ák, hogy külön-külön erre nincs le-
...ég. És amikor diplomaták és közgaz-
...k keresik azokat az utakat, melyek
...zabb vezetnek egymáshoz, olyan saj-
...os események történnek, amelyek
...t rontanak az eredményesség lehető-
... mint amennyit egy egész nemzetközi
...rencia segíthetne. A sportra épít-
...a kulturára azt mondják, hogy ez
...es minden politikumtól és nemzetközi-
...ben legalkalmasabb eszköz a népek
...edésének előmozdítására. Románia és
...mszédos Magyarország között sokáig
...a háboruskodás a sportban, amíg vég-
...került ismét helyreállítani a békét.
... is lett volna és nem is volt semmi
...szorgalmasan és a legnagyobb rend-
...onyolódottak le a nemzetközi meccsek.
...or a békeességnek ebből a derült ég-
...most váratlan villámként csapott le a
...svári román diákság egy határozata,
...nem engedi meg magyarországi fut-
...sapatoknak romániai vendégzereplé-
...Az mondhatná erre bárki naiv olvasó,
...mi köze a diákságnak mint ilyennek
...rt érintkezéshez, különösen ha figye-
...ve vesszük azt, hogy a határozatot a
...Major, tehát kulturális diákklub
...a. Akik azonban ismerik a helyzetet
...kikben él a multak tapasztalata, tudni
...ák, hogy egy ilyen határozat nem irott
...sz. A diákság mögé sereglik azoknak
...mege is, akik soha nem tudják eléggé
...borítani hazafiságukat és melléjük
...z a sovinszta sajtó, amelynek minden
...ly alkalom arra, hogy a kisebbségeken,
...különösen a magyarságon üssön. Így
...mel fogadja a kolozsvári diákságnak
...fogalását a magyar futbalcsapatok
...szása ellen is, mert azok — a diákság
...int — a revízió eszméjét terjesztik.
...rt felszólítják az összes sportegylete-
... hogy ehhez a határozathoz csatlakoz-
...k. Amennyiben ez nem történne meg,
...a diákkörből kizárják a sportolókat
...ojkott alá helyezik mindazokat a csa-
...kat, amelyek türik ezen a nemzeti
...óság elleni támadásokat. Ez a szank-
...a és egyben indokolása is a határozat.
...Komentárt hozzáfűzni felesleges,
...ban egy megjegyzésünk és egy kér-
...nk mégis volna az éggel kapcsolatos

Európai pénzfront létesül

Roosevelt személyes megjelenése talán megmentheti a londoni konvenciót
— Az európai jegybankok lépése arra az esetre, ha Amerika nem járul hozzá a valutarögzítéshez

„Németország hajlandó újabb örültségre“

Londonban a westminsteri apátság híres óráharangja, a Big Ben, amelyet éjjelután két óraker a romániai rádió-
zók is gyakran hallgatnak, amint Anglia számára üti komor komolysággal az éj-
felet, nemsokára megkondul a világgaz-
dasági konferencia fölött is. Már most is kongatja: bong, bong, kár a percnenti
tizezer dollárért, amelybe a konferencia

kerül, bong, bong. Hány perc telt el már a világgazdasági konferencia megke-
zdése óta? Sok millió dollár ment már veszendőbe, amióta a világgazdasági
konferencia ülészik. Hát nem okosabb dolog lett volna ezt a rengeteg pénzt és
azt is, amit a konferencia tartásával még elpazarolni fognak, a világ gazda-
sági bajainak gyógyítására fordítani?

lyozza a kisántant egységes gazdasági politikájának tervét. A tervhez Lengyel-
ország már megadta hozzájárulását. Benes érintkezésbe lépett Ausztriával és
Magyarországgal, amelyek kijelentették, hogy hozzájárulnak a vámunió tervéhez
és hajlandók abba lépni.

Magyarország csak azt a kikötést emelte, hogy előbb gazdasági pozíciójának lényeges megjavítását kívánja.

A termésfelesleg értékesítése

A londoni világgazdasági konferenciával párhuzamosan folyó különböző tanácskozások közül kiemelkedik a világ legnagyobb négy gabonatermelő országának, Kanadának, Argentínának, Ausztráliának és az Egyesült Államoknak a tanácskozása. Elhatározták, hogy az utóbbi három esztendőből visszamaradt termésfelesleget központilag értékesítik. Valóságos tömeggondnokságot állítanak föl, amely a tulajdonosok megkérdezése nélkül intézkedik az óriási gabonamennyiségek sorsáról és azokat saját belátása szerint önhatalmulag adja el.

A gabona tulajdonosai csak azt a pénzt kapják meg, amely a költségek levonása után megmaradna.

Ideges az amerikai delegáció

Az amerikai delegációnak Londonban maradt tagjai között nagy nyugtalanság uralkodik. A nyomasztó hangulatot fokozza az, hogy Hull külügyminiszter és Pittman pénzügyi szakértő a valutarögzítés kérdésében nincsenek egy véleményen Roosevelt elnökkel és Molley tanárral. Roosevelt és Molley kijelentették, nem ijednek meg Franciaország ama fenyegetésétől, hogy abban az esetben, ha Amerika nem járul hozzá a valutarögzítéshez, a világgazdasági konferenciát szétrobbantja. Amerika azt vallja, hogy

a világgazdasági konferencia sikere elsősorban Európa érdeke és ha a konferencia nem veszi tekintetbe Amerika kívánságait, akkor Amerika kivonul a konferenciáról és az önállóság politikájára lép.

Roosevelt három megváltó javaslatot küld

Londonban tegnap a világgazdasági konferencia elnöksége értekezletet tartott. Az értekezleten foglalkoztak a konferencia meddő munkájával és várható kudarcával.

Különösen Amerika magatartását hányták-vetették meg és foglalkoztak azzal, hogy milyen irányban vezessék tovább a világgazdasági konferencia tanácskozásait, ha Amerika véglegesen vonakodnék majd a valutarögzítéshez hozzájárulni. Megállapították, hogy ebben az esetben a konferencia kétségtelenül holtpontra jut. Szóba került a világgazdasági konferencia elnapolásának gondolata is. Mindenesetre megvárják, hogy Molley tanár, Roosevelt bizalmasa, aki utban van Washingtonból Londonba, milyen javaslatokat hoz. Roosevelt javaslatai három pontot tartalmaznak híre szerint és ezek a következők:

1. Az árak általános emelkedése. 2. A kereskedelmet bénító

Nagy keleteurópai vámunió van keletkezőben

Az angol lapok heves támadást intéznek még mindig Németország ellen a Hugenberg által beterjesztett memorandum miatt. A memorandum ugyanis követeli, hogy adják vissza Németországnak a háboru végével elvett gyarmatait. Már pedig ez leginkább Angliát érinti, amely legtöbbet kapott a német gyarmatokból. A memorandum ezenkívül követeli azt is, hogy a német népfelleglyezésére a balti államokban és Oroszországban jelöljenek ki területeket. Az angol lapok megjegyzik, hogy a német memorandum abban az előadásban részesül, amelyet megér-

demel. Számolnak azonban azzal, hogy Németország nem nyugszik bele egy esetleges elutasításba és biztos — így írják — hogy újabb örültséget fog elkövetni.

Londonban nagy érdeklődéssel várják Roosevelt üzenetét, bár nem bizonyos, hogy ez meghozza a várt megoldást. Nem tartják lehetetlennek azt sem, hogy a közeli napokban Roosevelt elnök elhatározza magát, hogy megvalósítja régi tervét és személyesen jön át Európába. Meg van róla győződve, hogy a személyes tárgyalás közelebb hozza a megoldást.

Az európai jegybankoknak a világgazdasági konferencián jelenlévő képviselői tegnap az angol bank helyiségében értekezletet tartottak. Azzal foglalkoztak, hogy milyen magatartást tanúsítsanak Amerikával szemben, ha az a valutarögzítéshez nem járul hozzá.

Elhatározták, hogy ebben az esetben egységes európai pénzfrontot létesítenek az Egyesült Államokkal szemben.

demel.

Számolnak azonban azzal, hogy Németország nem nyugszik bele egy esetleges elutasításba és biztos — így írják — hogy újabb örültséget fog elkövetni.

A Morningpost írja, hogy amíg a londoni világgazdasági konferencián a nagyhatalmak láthatóan elkülönítik magukat, addig a kisállamok is egyre tanácskoznak. Londonban egy nagy keleteurópai vámunió van keletkezőben. Ez a vámunió az Adriától a Balti tengerig terjedne. A tervet Benes csehszlovák külügyminiszter vetette föl, aki hangsú-

ban. Mivel sérti a nemzeti méltóságot az, ha egy magyarországi csapat egy erdélyi csapattal barátságos futbalmeccset bonnyolít le? Megjegyzésünk: nem hisszük,

hogy ez a magatartás alkalmas volna annak a közeledésnek az előmozdítására, amelynek szükségességét román részről Titulescu, magyar részről pedig Göm-

bős éppen a legutóbbi időben többször is hangsúlyozta. Vagy Titulescu nem törődne a román nemzet önértékével és méltóságával?

Nyolcvan rablást és ötven erőszakoskodást követtek el rövid hat hónap alatt

Pécsről jelentik, hogy a Mecsek környékén hónapok óta egyre-másra ismétlődnek a rablótámadások. A rablók különösen magánosan járó nők ellen léptek fel és nem elégedtek meg azzal, hogy kirabolták őket, hanem rendszerint még erőszakot is követtek el rajtuk. A csendőrségnek sikerült most a garázdálkodó banda három vezetőjét, K o r b József, M e g y e r i Lajos és H o l z h a u s e r László személyében elfogni. Elmondották, hogy egy év előtt még három banda garázdálkodott a Mecsek környékén,

azonban a bandák egyesültek és egy vezetés alatt folytatták a garázdálkodásukat. Korb erről az esztendőről egyedül nyolcvan rablást és ötven erőszakoskodást ismert be. A csendőrség elhatározta, hogy megtisztítja a környéket és azért ötszázhusz gyanus egyént letartóztatott. Ezek közül az igazoltatás során háromszázat szabadon bocsátottak. Az elfogott rablók bemondásai alapján a csendőrség megtalálta a banda barlangrejtékét is, amelyben igen sok drága holmi volt összehalmozva.

Több megértést kapnak a kisebbségek a regáti politikusok részéről, mint az erdélyi román politikusoktól

Székelyudvarhelyen — miként már jelentettük — a Magyar Párt udvarhely-megyei tagozatai népgyűlést tartottak, amelyen résztvett Bethlen György gróf, az Országos Magyar Párt elnöke, valamint a magyar parlamenti frakció több kimagasló tagja is megjelent.

Bethlen György grófnak a Déli Hírlap tegnapi számában ismertetett hatalmas beszéde után B a l o g h Artur szenátor beszélt és hangsúlyozta, hogy a mai kormányzat, amely magát demokratikusnak hirdeti, nem ismeri el az összes állampolgárok egyenlőségét.

W i l l e r József dr. képviselő arról beszélt, hogy a parlamentben hogyan születnek meg a kisebbségekre sérelmes törvények. Hiába szólalnak föl a kisebbségi képviselők és szenátorok és kérik a javaslatokból a kisebbségekre sérelmes részek megváltoztatását, egyszerűen

nem hallgatják meg őket. Azután arról beszélt, hogy az erdélyi román politikusok sokkal sovínyszábbak, mint a regátiak és hogy ez utóbbiak részéről a kisebbségek mindig nagyobb megértést és előzékenységet tapasztalnak. Beszélt Serban Mihály kisebbségi miniszternek a sinfalvai kilengésekkel kapcsolatosan tapasztalt magatartásáról. Amikor a magyar képviselők az erre vonatkozó memorandumot a kisebbségi miniszternek átadták és arra kérték, hogy azt juttassa a miniszterelnökhöz,

Serban azt válaszolta, hogy az emlékirat sem formája, sem tartalma tekintetében nem alkalmas arra, hogy a miniszterelnök elé kerüljön.

G y á r f á s Elemér szenátor szőgyenek mondja, hogy akadnak a Székelyföldön emberek, akik a különböző kor-

mányok kisebbségellenes politikájának szolgálatába állanak. Ilyen magyarellen alakulat most is dolgozik Székelyudvarhelyen és vádakat terjeszt a magyarság ellen.

Foglalkozik ezekkel a megtévesztő jelszavakkal, amelyeket hangoztatnak és megemlíti annak a két tanítónak az ügyét is, akiknek kisebbségellenes nyilatkozatát a Népszövetség elé vitték.

L a á r Ferenc képviselő részletesen beszámolt a magyar parlamenti tagok munkájáról és azokról a nehézségekről, amelyek ennek a munkának útjában állnak.

A gyűlést követő napon a Magyar Párt vezetői panasznapot tartottak. Számos sérelmet vetek jegyzőkönyvbe és ígéretet tettek, hogy azok orvoslására mindent elkövetnek.

Kiméretlenül elnyomják az acélsisak szervezeteket és üldözik Hugenberg híveit

Az a folyamat, amely legújabbban Németország belpolitikáját jellemzi, abban csucosodik ki, hogy a nemzeti szocialisták mindenütt az acélsisakosok elnyomására törekednek. Hugenberg már régen nem kedvelt személy a birodalmi kormányban és ez megmutatkozott hétfőn is, amikor Hitler távirati parancsára ott kellett hagynia a londoni világgazdasági konferenciát. Hugenberg a nemzeti szocialisták és a német nemzetiek között annak idején létrejött paktum alapján foglal helyet a birodalmi kormányban.

A nemzeti szocialisták azonban keresve-keresik az ürügyet, hogy Hugenberget a kormányból kinyomják.

Tegnapelőtt Düsseldorfban, tegnap pedig Aachenben, Koblenzben, Tierben és Kölnben oszlatták fel az acélsisakos szervezeteket. A feloszlást azzal indokolják, hogy az acélsisak szervezetéltelve van most már kommunista és marxista elemekkel. A porosz tartományi kormány a német nemzeti Kampfring szervezet helyiségeit rendőrcsapatokkal szállotta meg. A szervezetet egyben feloszlatták és betiltották.

A német nemzetiek szervezeteinek feloszlátása során elfogató parancsot adtak ki Timm képviselő ellen is. Timm a letartóztatás elől öngyilkossággal a halálba menekült.

Az a gőzhenger, amelyet Hugenberg hívei ellen indítottak, tovább folytatódik. Tegnap letartóztatták Hugenberg hasonló nevű rokonát, egy német nemzeti politikai újság szerkesztőjét. Egyáltalán mindenütt heves akciót indítottak Hugenberg miniszter pártjának alakulatai ellen.

S e l d t e e P a p e n alkancellár között tárgyalások folytak, amelyeknek eredményeképpen elhatározták, hogy az acélsisak szervezetek belépnek a nemzeti szocialista pártba és éppen úgy fognak működni, mint a rohamosztagok. Eddigi vezetőségük továbbra is megmarad, azonban első vezetőjük tagja lesz a nemzeti szocialista rohamosztagok legfelső vezérkarának.

Münchenben eljárást indítottak a bajor néppárt ellen. Az eljárás alapja az, hogy a néppárt állítólag közreműködött az osztrák nemzeti szocialista párt feloszlátása körül.

A bajor néppárt vezetői ellen eljárást indítottak és azok lakásain házkutatásokat tartottak. A párt több vezetőjét letartóztatták, a párt helyiségeit pedig lepecsételték.

Ennek az eljárásnak többek között oka az is, hogy a bajor néppártot azzal vádolják, mintha része lenne az osztrák nemzeti szocialista párt ellen a bécsi szövetségi kormány által megindított eljárásban.

Három leány és egy fiatalember akart Temesvárott egy napon öngyilkos lenni

Temesvárott egy nap alatt négy öngyilkossági kísérlet is történt. Az életuntak közül három leány, míg a negyedik egy fiatalember, aki a munkanélküliség elől akart a halálba menekülni. Az erzsébetvárosi volt Hungária-uton, a Temetősor 10. szám alatt lakó tizennyolc-

éves B e c s e i Erzsébet kísérelt meg öngyilkosságot és kőszódaoldatot ivott. A göresóktól remegő fiatal leányra a járókelők lettek figyelmesek és értesítették a mentőket, akik beszállították a kórházba. A leány, akinek állapota nem súlyos, szerelmi bánatában követte el

Nagy nyári okkázia

Az összes nyári cikkeinket mélyen leszállított áron kiárusítjuk

Dénes és Pollák

Gyárvaros, Andrassy-ut

Telefon: 24

Telefon: 24

tettét. A csalódott szerelem adta zébe a mérgepoharat B o c s i I huszonegy éves leánynak is, aki t délután a gyárvarosi Galamb-ut szám alatti lakásán szintén kőszó kísérelt meg öngyilkosságot. Ő is házába került. A harmadik öngyillőt M u c s i Mária huszonkét éves ledeány volt, aki a mehalai Virág 2. számú házában beretvával a n vágta el. A cselédeányt azonban utolsó pillanatban elhagyta a lelke és az éles beretvával csak könnyé rülést ejtett magán. Tettéknek oka retlen.

A negyedik öngyilkossági kísér jőzsefvárosi Eötvös és Fröbl-ut összekötő hidnál történt, ahol R István tizenkilenc éves mehalai fiata ber a Begába ugrott. Szerencsére zelben horgonyozó uszályhajók sz zete és a járókelők is észrevették Groszmayer János tizennyolc éves r ember nyomban a segítségére siet Groszmayer az életunt fiatalember ugrott és sikerült is partra vinnie dohánygyárból értesítették a ment akik az eszméletlen fiatalembert kó ba szállították. Kihallgatása alkalm elmondotta, hogy már hosszabb idő munka nélkül van és ez keserített annyira, hogy tettét elkövette.

Utazni kell az érettségizőknek Temesvárról Aradra

A vallás- és közoktatásügyi minis tegnap érkezett rendelete intézkedi idei érettségi vizsgálatok helyéről. érettségi vizsgálatok alkalmával Te várt két bizottság működik. Az bizottság, amely a Diaconovici I gimnáziumban működik, az állami náziúm, a sváb gimnázium, a sváb k likus gimnázium és a lugosi állami náziúm jelöltjeit vizsgáztatja. A m dik bizottság, amely a Carmen S leánygimnáziumban székel, a Car Silva, a Notre Dame leánygimnázium valamint a karánsebesi és oravice i mi liceumok növendékeit vizsgáztatj temesvári piarista gimnázium és a z liceum jelöltjei, mint három évvel ez is megtörtént, az aradi Moise Nico liceumban vizsgáznak. Érdekes, h mint a múltban is, úgy most is cs piaristákat és a zsidó liceumisták utaztatják át Aradra, a többiek szám akadt Temesvárott elég bizottság.

Az új francia követ átadta meg levelét. Bukarestben tegnap délben a rályi palotában D'O r m e s o n új fr cia követ a szokásos ceremóniák köz átnyújtotta K á m o l y királynak m bizó levelét.

Adalra kineztek egy milliomos asszonyt, aki inkább meghalt, de nem árulta el, hogy hol tartja a pénzét

Belgrádban januárban a lakásán megelva találták Mitricsevics milliomosnót. A gyilkosok után nyomozás eddig eredménytelen maradt. Most azonban a belgrádi rendőrök sikerült a gyilkosokat Olujics nevű kőműves és Rokszandics kereskedőségét személyében kezdeni. Olujics kőműves szeretője volt a Máriának, a meggyilkolt millió házmesternőjének, sokat járt a és úgy jutott arra a gondolatra, Mitricsevics Dragat meggyilkolja. Erre a célra szövetkezett andics Ádámmal és ketten együtt oltak a milliomosnő szobájába. A

szerencsétlen asszonyt leteperték a földre és felszólitották, mondja meg, hol tartja a pénzét. Az asszony azonban néma maradt, mire kínolni kezdték. Irtoztató kínzásokat állott ki Mitricsevics Draga, de nem mondotta meg, hogy hol van a pénze. Mikor az asszony a kínások következtében kiadta a lelkét, felkuttatták a lakást és mindössze hatezer dinár készpénzt találtak, amelyen megosztottak. Mitricsevics Draga állandóan egy millió dinár körüli készpénzt tartott a lakásán és bizonyos, hogy az valamely biztos rejtékelyen most is ott van a házában.

Jobbabb robbannak a bombák osztrák földön és most már Franciaország sem ellenzi Ausztria és Magyarország egyesülését

Ausztriában még nem ült el a megmés a kremisi bombamerénylettől és máris két újabb bombarobtórtént. Az egyik bomba Eisenpelben robbant a Heimwehrvezet egyik vezetőjének háza előtt. A robbanás szerencsére emberéletben okozott kárt, anyagiakban azonban inkább. A másik bombát Klafurtban dobták egy üzletbe, amelynek tulajdonosa a Heimwehr tag-üzlet majdnem teljesen elpusztult, de senki nem sérült meg. Felsőkarintiában négy helyen elvágták a fővezetékét és ezzel ugyszólván Karintiában megbénították a teleforgalmat.

Az ismétlődő merényletek okozóinak a kormányzat a nemzeti szocialistákat és azért — mint megirtuk — intézkedéseket tett, amelyek a nemzeti szocialista pártot teljesen megsejtik.

A nemzeti szocialisták számoltak rohamosztágaik feloszlátásával és azért már előre elkészítették a tervet, hogy miként működhesse azok tovább.

Elhatározták, hogy a rohamosztagok társaságokká alakulnak át. Tagjaik ezenkívül belépnek a német tornász szövetségébe. Minthogy a horogoszt jelvény viselését egész Ausztria ellen betiltották, azért a nemzeti szocialisták titkos jelvényről gondoskodnak. Az egyik titkos jelvény a tornászok társaságának jelvénye, a másik pedig a király.

Ausztria ügye foglalkoztatja Franciaországot is. Franciaország látja Németországnak azt a törekvését, hogy Ausztriát magába olvassza és attól tart, hogy az meg története után Magyarországnak is magához szívna.

Eppen ezért Franciaország most már nem ellenzi többé Ausztria és Magyarország egyesülését

Ír szerint Paul Boncour — mint Echo de Paris írja — erre vonatkozóan már kész tervet is dolgozott ki, amely a jövő héten akar megismertetni a francia kamara külügyi bizottságánál.

Jobb jelentés szerint Paul Boncour ível a francia sajtó erősen szembeül. Kijelentik, hogy

Ausztria és Magyarország egyesülése a kisántant szempontjából igen veszedelmes volna,

azonkívül pedig végeredményben az új államalakulat mégis csak Németország vazallusa volna, amelyet Berlinből dirigálnának.

Az osztrák kormány elhatározta, hogy a Németországból jövő árubehoza- talt korlátozza. Schumy kereskedelemügyi miniszter elnökletével tegnap ebben a tekintetben tanácskozást is tartottak már.

Ausztria megérdemli a támogatást

Az angol képviselőházban Eden külügyi államtitkár egy interpellációra kijelentette, hogy Anglia meleg rokonszennel viseltetik Ausztriával szemben, amely politikai és pénzügyi függetlenségét védelmezi. Dollfuss kancellár londoni tartózkodása idején ezekről a kérdésekről is szó esett.

A párisi Temps vezércikkét közöl az osztrák kérdésről és megállapítja, hogy Ausztria jövője tulajdonképpen egész Középeurópa jövője.

Ha Ausztriában egy nemzeti

Maniu Gyula a jövő hónap elején Amerikába látogat és felkeresi a románok által lakott vidékeket

Az utóbbi napokban Maniu Gyulával és Vaida miniszterelnökkel kapcsolatban különböző hírek keltek szárnyra. A dolognak az a látszata volt, mintha Vaida a pártban mutatkozó elégedetlenség láttára Maniuval akarna tanácskozni. Maniu azonban kitért a tanácskozás elől. Semmiképpen nem engedte magát megkönyvékezni a volt miniszterelnök, akinek érthetően elment a kedve a politikai életben való részvételtől. Saját pártjától valóságos megcsömörlött és azért kapott az alkalmon, amikor egy amerikai barátja tanulmányutra hívta meg Amerikába. Maniu Gyula örömmel fordít háta saját pártjának, amelytől immár teljesen eltávolodott. Annnyira sietős számára az amerikai ut, illetve az itthoni állapotokból való menekülés, hogy már a jövő hónap elején hajóra is száll.

Maniu Gyula Amerikában sorra látogatja a románok által lakott városokat

A Reichpost közli Kánya Kálmán magyar külügyminiszter nyilatkozatát, amelyben rámutat arra, hogy Gömbös berlini tartózkodása idején szóba került az osztrák-német viszony is. Magyarország értékeli úgy Németország, mint Ausztria barátságát és tisztában van vele, hogy a két testvérnemzet kibékülése nem maradhat el.

Biztos, hogy ennek a megtörténte után úgy Ausztria, mint Németország hálás lesz Magyarországnak a közvetítésért.

szocialista kormány kerülné uralomra, az tulajdonképpen csak kirendeltsége lenne a Hitler-kormányának és Ausztria bekebelezését jelentené a német birodalomba.

Dollfuss kancellár, aki Ausztria függetlenségét védi, minden támogatást megérdemel. Ha Dollfuss ebben a harcban győz, úgy Ausztria függetlensége biztosítva van. Ha ellenben Dollfuss elbukik, úgy Ausztria önállóságának vége és ezt meg fogja érezni Középeurópa is.

és gyártelepeket. Még nem lehet tudni, hogy mennyi ideig marad a külföldön, annyi azonban bizonyos, hogy hosszú ideig. Bizonyára az a titkos óhaj él benne, hogy mire visszatér, idehaza a pártjában más állapotokat talál. Kérdés azonban, hogy a párt, amelyben azóta, hogy Maniu az éléről távozott, egyre inkább mutatkozik meg az elégedetlenség, milyen állapotban lesz akkorára. Az a nagyarányú elégedetlenség, amely a nemzeti parasztpárt regáti tagozatai között fennáll, bizonyára csak fokozódni fog még. A Bánságban és Erdélyben ugyanolyan arányú elégedetlenség mutatkozik a párt kebelében, akár a regátban is. Maniu Gyula amerikai utazásának terve politikai körökben érthetően nagy feltűnést keltett. Az amerikai utazás igazi Maniu-féle sakkhuzás, aki nyilván nem akar jelen lenni pártja bukásánál.

Divatselymek Mosóárak

Mindenben a legujabbat a legolcsóbban

FORTUNA divatáruházban

GYÁRVÁROS, KOSSUTH-TÉR

Vidéki rendeléseket a legpontosabban szállítunk

Orendi helyreigazítása

Tegnap lapunkban foglalkoztunk azal a ténnyel, hogy a temestorontáli prefektura fizetési utalványával Orendi-Hommenau Viktor tízezer leit vett fel a temesvári pénzügyigazgatóságon azzal az indokolással, hogy a bánsági nemzeti kisebbségek között a román nemzeti kulturát terjeszti. A cikkben egyben örömről adtunk kifejezést, hogy ez a készpénzfizetési tünet remélünk engedi a nyugdíjasok hátralekös járandóságának mielőbbi kiutalását is. A tízezer lei szubvenció nemeslelkű kiutalványozásához fűzött megjegyzéseinkre Orendi-Hommenau Vikortól levelet kaptunk, amelyben helyreigazítás formájában magyarázatát adja annak, hogy tulajdonképpen miért is kapta a szubvenciót.

Még a mult évben — írja — Eminescu legszebb költeményeit németre fordítva kiadtam, ami negyvenkétezer leit kiadással járt. Sajnos nem voltam abban a helyzetben, hogy az egész összeget kifizessem úgy, hogy csak terveszes, hogy különböző közintézményt felkértem szerény irodalmi munkásságomat a könyv megrendelésével előmozdítani. Így fordultam a megyei iskolaszékhez is, amely még május hetedikén, tehát sokkal az antirevizions népgyűlés előtt, tízezer lei szubvenciót szavazott meg számomra. Így szó sem lehet bizonyos politikai szolgálatok jutalmazásáról és a szubvenciót nem is politikai hatóságtól kaptam.

Közöltük Orendi levelét és ezekután már csak ama reményünknek adunk kifejezést, hogy a különböző közintézmények közül, amelyekhez levele szerint fordult, a többi is hasonló összeggel fog hozzájárulni kiadásai fedezéséhez, mert különben igazán nem volna kívánható, hogy a nemzeti kulturát a bánsági nemzeti kisebbségek között terjeszse.

ISMET DRÁGÁBB LETT A KENYÉR. A pékek ipartársulata tegnap délelben ülést tartott, amelyen megállapították, hogy a malmok a liszt árát az utolsó nyolc nap alatt 1.20 leit emelték föl. Ennek következtében a pékek kénytelenek a kenyér árát is felemelni. Tekintettel azonban arra, hogy a kenyérfogyasztás egy hét óta érezhetően visszament, a pékek csak 50 banival emelik a kenyér árát kilónként. A kenyér áramától kezdve a következő lesz: fehér kenyér 13 lei, félbarna 11.50 lei és barna 9 lei.

Reitter Imre dr. szenátort és társait a bíróság felmentette a hűtlen kezelés vádjáról a Lovrini Népbank ügyében

temesvári törvényszék Isacu — Isacu tanácsa tegnap folytatta a Reitter Imre dr. szenátor és társainak főtagyaltatását. A vádlottak vádalmán megjelentek, ugyszintén Reitter Rudolf temesvári ügyvéd, Spineanu, valamint Géser Géza és Atanasescu János szakértők. A vádlottak egy a Lovrini Népbank ügyei körül a hűtlen kezelést követték el. Reitter Rudolf ügyvéd vallomásában megemlíti, hogy a Lovrini Népbank fizetés-számlája idején több betétes az ő nevében volt és ügyfelei nevében ő eljárt a bank ügyvezetésénél. Isacu János Lovrini lelkész egy megemlíti nála és előadta, hogy a román egyházközség, valamint a román betétes is súlyosan károsult.

Ő akkor beadványt készített és azt elküldte levélben Jonescunak, aki megteremtette a feljelentést.

Az elnök átadja Bonnertnek a gépelt feljelentést, aki felismeri abban az általa összeállított feljelentést.

Elnök: Mi a vélemény Önnek az ügyről?

Bonnert: Nem játszhatom ki magam Reitterek bírójául, de azt mindenestre ki kell jelentenem, hogy óriási mérvű hanyagság és nemtörődömség áll fenn. Csak egy példát említek. A bank alaptőkéje két millió lei volt, a Lovrini malomnak közel nyolc milliós kölcsönt nyújtottak, amelyből a kényszerregezés folytán négyet elveszítettek. Így a Népbank alaptőkéjén felül még két millió leit veszített el egyedül a malomnál.

Isacu elnök kérdésére Atanasescu főügyész kérte a tanu megesketeését. Reitter dr. ügyvédje Ebner János dr. tiltakozott Bonnert megesketeése ellen, mivel az a szenátorral ellenséges viszonyban van. A törvényszék visszautasította Ebner kérelmét és elrendelte a tanu megesketeését, ami meg is történt.

Géser és Spineanu Virgil tanuk fenntartják a kényszerregezési ügyben benyújtott szakértői véleményüket.

Atanasescu főügyész vádbeszédében bejelentette, hogy fenntartja a vádat és kéri a vádlottak megbüntetését. Ebner János dr. védő viszont kérte a vádlottak felmentését.

A törvényszék rövid tanácskozás után a hűtlen kezelés vádjáról felmentette az összes vádlottakat.

Futball a politikában. A Vestul ir-ir-ir. Második napon, hogy Románia labdacapata győzött a jugoszlávok ellen, Vaida miniszterelnök magához hívta a Ripensia öt győztes játékosát, és mindegyiknek egy-egy cigarettapárát ajándékozott. Beszélgetés közben megkérdezte tőlük:
— Hányan vannak erdélyiek?
— Hárman.
— Hányan bánsgaiak?
— Nyolcan!
— Hányan Bocu-pártiak?
— Öten, — hangzott a válasz.

A Jugoszlávia elleni győzelmet tehát a revizionista aratta. Akik a halállal játszanak. A világ hírhedtebb akrobatáiról közöl pompásan illusztrált cikket a Délibáb új száma, amely gazdag tartalommal jelent meg. Érdekesnek találhatók a pomádiumsorok színházi beszámolókat, a pletykákat, egyfelvonásos színdarabok folytatásos regényt, filmriportokat, a rejtélyrovatot és más számtalan szórakoztató írást talál az olvasó a népszerű képeslapban. A 84 oldalas Délibáb ára 20 fillér.

Makacs székrekedés. vastagbélgyulladás, gyomorhurut, puffadás, vértorlás, sárgaság, aranyeres csomók, vesebetegségek esetében a természetes „**Dr. József**” keserűvíz, reggel és este egy-egy kis pohárral bevéve, rendszeresen háziszser. Klinikai megemlések tanúsága szerint a **Ferenc** viz még ingerlékeny belső bélrendszernek is fájdalom nélkül hat.

Glaciera fürdő és uszoda egész nap nyitva a közönség számára.

Pénzügyi tisztviselőket tömegesen elmozdították állományba. A városi pénzügyigazgatóságon leirhatatlan izgalmat keltett egy miniszteri rendelet, amely a nagyváradi pénzügyigazgatóság mindazon tisztviselőit rendelkezési állományba helyezi, akiket nem a kormány engedte ki. A miniszteri rendelet mintegy ötven régi tisztviselőt érint, akik tíz-öt éves szolgálati múlttal rendelkeznek. Ezek az állam az eskü letétele után jogokkal átvett. A rendelet okát azzal magyarázzák, hogy a régi tisztviselők inaktív állása a tisztviselői státuszba meg nem ment meg és így ezek a tisztviselők rendelkezési állományba kerülnek. Az érdeklődő tisztviselők most nagy aggodalommal várják, hogy további sorsuk érdekében a közbenjárások eredményesek lesznek, vagy sem. Abban az esetben, ha a miniszteri rendeletet végrehajtják, közel ötven pénzügyi tisztviselő válik kezre-kezelés alá.

*** STAJERLAK MAGASLATI GYÓGYHELY** megnyílt. Románia legszebb fekvésű és legelőcsöb gyógy- és üdülöhelye. Kérjen prospektust!

— **A hívesgyilkos ügyvéd pere az esküdtszék előtt.** A bukaresti esküdtszék ma délután tárgyalja Nicolaescu Virgil ügyvéd perét, aki, mint ismeretes, a feleségét és annak nagynénjét meggyilkolta. A tárgyalást ma nem fejezik be, hanem újból elnapolják, mivel újabb tanukat fognak beidézni.

— **Kijavították a megsérült személyszállító hajót.** A Regele Carol személyszállító hajó, mint ismeretes, a múlt esztendőben a Fekete-tengeren zátonyra futott és csak nehezen lehetett bevonatni a konstanzai kikötőbe. A konstancai hajógyárban a hajót teljesen kijavították és erre a célra harminc millió leit fordítottak. A Regele Carol augusztus tizenötödikétől kezdve ismét megkezdí rendszeres járatait Konstanca, Stambul, Haifa és Alexandria között.

* **Ha szereti egészségét, csakis természetes vegyítiszta buziási szénsavval telített „HERCULES” szikvizből igyék.** Cim: Hercules szikvizgyár, Temesvár-Erzsébetváros, Str. Jon Vasii (Rezsó-utca) 1. szám. Telefon: 20-22.

— **Jugoszláv különvonat Temesvárott.** Szombaton, e hó 24-én délután 4 órakor filléres vonat érkezik Jugoszláviából a józsefvárosi állomásra mintegy 400 vendéggel. Az állomáson hivatalos fogadtatás lesz zenével, mely alkalommal számos temesvári és vidéki család várja hozzátartozóit. A vendégeknek szíves fogadtatásban lesz részük. A különvonattal a kikindai Zsák és Sloga futballcsapatok is megérkeznek Temesvárra, amelyek még aznap délután mérkőzést rendeznek az itteni Electrica és Hajduk sportegyletek csapataival, az Electrica-pályán, Vasárnap este 8 és fél órakor a színházban az újdíki szerb nemzeti színház ünnepélyes előadás keretén belül előadja a „Smrt majk Jugovica” című történelmi drámát. A színházi előadás után tánc a Tiszti Kaszinóban. Előreláthatólag nagyszámú fogadtatásban vesz részt a jugoszlávokkal, úgy, hogy vasárnapra nemzetközi teniszversenyre is van kilátás. A jugoszláv futballista vasárnap Resicán, illetve Lugoson játszanak. A filléresvonat hétfőn este hagyja el Temesvárt Zombolya irányában. Felkérjük Temesvár közönségét, hogy a jugoszláv utasokat a szokott előzékenységgel oly meleg fogadtatásban részesítse az állomáson, mint ahogyan az e hó 2-án Temesvárról Dubrovnikba indult különvonatot Kikindán, Szabadkán, Vinkovcén stb. virágcsokrokkal, zenével stb. fogadták.

— **Tolnai Béla zeneiskolai tanár gyász.** Súlyos csapás érte Tolnai Béla zongoraművészt, a temesvári zeneiskola kitűnő tanárát. Édesatyja, id. Tolnai Béla paksi evangélikus kántortanító hirtelen elhunyt. Tolnai Béla a nyáron hangversenykörútra készült atyjával egyetemben, a szép tervet azonban most megakadályozta a halál. Tolnai Bélát számos barátja és tisztelője kereste fel őszinte részvétnyilatkozáttal.

— **Lippai dalárda jubileuma.** A lippai Munkásdalárda most ünnepelte fennállásának tízéves fordulóját. A dalárda diszközgyűlést a Horváth-féle nagyvendéglő termében tartotta meg, amelyet erre az alkalomra zsufolással töltött meg a közönség. A diszközgyűlést Wratny Emil elnök beszéde nyitotta meg. Suciu Traján főszolgabíró a hatóságok, Lányi Lőrinc a református egyház és a Magyar Párt nevében, Toporczér Imre a Polgári Dalkör, Schlauch János a sváb népközönség és Eöhm Andor a tagok nevében üdvözölték a jubiláló dalárdát. Este kilenc órakor a Japán-szálloda nagytermében hangverseny volt, amelyet tánc követett.

Rakettek, labdák, hurozások

még olcsóbbak lettek. Győződjön meg halálán olcsó árainkról.

RECTA I., Hunyadi-u. 3.

— **Elutasított követelés.** A temesvári ítéletkönyv tegnap egy évek óta huzódó kisasajátítási perben hozott ítéletet. Sennye Béla gróf ezerkétszáz holdas birtokát még 1921-ben kisasajátította a román állam, de az ellenértékül szolgáló értékpapirokat csak 1928-ban kapta meg. Sennye gróf ezért pert indított a földművelésügyi miniszterium ellen, amelyetől hét évre visszamenőleg követelte a kényszerbért, amelynek összege 202.000 leit tesz ki. A törvényszék azonban elutasította a gróf követelését és mindössze egy évi bért ítél meg. Felebezés folytán a kisasajátítási per a temesvári ítéletkönyvbe került, amely a törvényszék ítéletét megerősítette.

* **Az örökéletű Petőfi Sándor.** A lángész műve örökéletű. Változnak az idők, a társadalmi viszonyok, a történelmi korszakok váltják egymást, de Petőfi Sándor versei túlélik minden időt. Petőfi Sándor összes költeményeinek rémek, új Athenaeum kiadása művészi rajzokkal díszítve, gyönyörű kiállításban, egész vászonkötésben 474 nagy oldalon 120 le minden könyvkereskedésben, vagy ahol nincs Lepage-nál, Kolozsvár.

Forum-mozi

Ma, csütörtökön PREMIER!
Az utóbbi évek legnagyobb slágere!

Magyar rapszódia

Willy Fritsch
Dita Parlo
Lil Dagover

Az előadást Kálló Géza primás és zenekara kíséri cigányzenével
Monopol: Matador-film, Braşov.

Legújabb Hetihíradó!

Előadás a nyári kertben
Helyárak: 25, 20 és 15 lei
Jegyelővétel egész napon át

— **A temesvári kerületi vezérfelügyelőség új vezetője.** Bukaresti illetékes körökből nyert értesülés szerint rövidesen személyi változás áll be a temesvári kerületi vezérfelügyelőség vezetésében. A temesvári kerületi vezérfelügyelőség élére ugyanis Gherman Joe dr. belügyi vezérfelügyelőt, Gherman Dante dr. aradi ügyvéd fivérét delegálták. A temesvári kerületi vezérfelügyelőséget eddig Pop Sever dr. vezeti, akit az értesülések szerint más állásba rendelték. A vezérfelügyelőségen történt változásról érdeklődöttünk Baran Koriolán dr. megyei prefektusnál, aki kijelentette, hogy a kinevezésről maga is hallott, de erre vonatkozólag hivatalos értesítést még nem kapott és így azt megerősíteni nem tudta.

— **Festőművész halála Temesvárott.** Njemetz Emil akadémiai festőművész ötvenkilenc éves korában Temesvárott meghalt. Niemetz Emil, aki csak nemrégiben telepedett meg Temesvárott, elismert művész volt, aki hangulatos képeivel mindenkor sikert aratott. Halálát mélyen sujtott özvegyén, született Pohl Terézián kívül, Brebenariu Vazul, a tőzsde elnökének és városi tanácsnagynak családja gyászolja. Temetése, ma, csütörtök délután négy órakor az erzsébetvárosi temető kápolnájából megy végbe.

— **Gyilkos hóhullám tombol Amerika felett.** Csikágói jelentés szerint Amerika felett katasztrófális hatású hóhullám vonul végig, amelynek már eddig is 135 halálos áldozata van. Ezek az emberek valamennyien napszúrásban pusztultak el.

— Villamosvasutat kér a Tírol-utca. A Tírol-utca és a beléje futó több más utca lakossága mozgalmat indított azért, hogy a Tírol-utca villamosvasutat kapjon. A mozgalom felvetői azt kívánják, hogy a hatos számú vonal, amely a gyárvárosi Kossuth-térről kiindulva az erzsébetvárosi Telekház-téren ér véget, onnan tovább haladjon a Tírol-utcán keresztül a józsefvárosi temetőig, ahol találkoznék az ötös számú vonallal. Ezzel nemcsak az Erzsébetváros óriási területeit kapcsolná bele a villamosforgalomba, hanem az Erzsébetvárosból gyorsabb és rövidebb tennék a villamoson való utazást a Józsefváros és Ujkisoda felé is. A mozgalom kezdeményezői a Tírol-utcai villamos érdekében memorandumot intéztek a városból. A beadványt eddig már ezeröttszázan irták alá. Az aláírások tovább folynak és amikor az aláírások száma eléri a kétezret, tömegküldöttség viszi a kérvényt a városházára.

Wolfsberg magaslati nyaraló

1000 méter a tenger színe felett
m e g n y i l t .

Szabad strand, lég- és homokfürdő, Elsőrendű házikonyha. Pensiorendszert tetszés szerint, illoően ajánlható magaslati levegőváltozás gyermekek részére. Állomás: Slatina mica a Caransebes-Orsova vonalon, ahol autó áll a vendégek rendelkezésére. **Szobák 20-100 lejtől.** Prospektust a vezetőből: **I. Weinfurter Wolfsberg,** Jud. Severin, küld kívánatra.

— A Temesvári Tornaegyesület június 24-én, szombaton este félkilenc órai kezdettel rendezi telepén gardenpartyt. A férfi- és női szakosztály sportmutatványai. Vivás, tréfás mutatványok. Közös vacsora: 1 teríték 30 lei. A vacsoraelőjegyzéseket kérjük telefon 338 vagy 226 szám alatt bejelenteni, vagy pedig a telepen a délutáni órákban, legkésőbb péntek estig. Tánc, különféle célra épített tánc-platón. Jazz-band. Szerencse-halászat és egyéb szórakozások.

* Fáj a gymra? Nincsen jó étvágya? Bémüködése rendetlen? Székrekedésben szenved? Nyugtalanul alszik? Ideges és fáj a feje? Egyedül jól ható szer a dr. Földes-féle Angol gymorbalzsam. Egy üveg ára 90 lei. Kizárólagosan szállítja dr. Földes Béla gyógyszerész, Arad, Str. Eminescu 21. Postán utánvétellel megrendelhető egy levelezőlapon.

— Megkéselték a gyárvárosi parkban. Kellemetlen kalandban volt része az elmúlt éjszaka Borics Imre husz éves Kunz-telepen lakó munkásnak, akit a gyárvárosi parkban ismeretlen tettesek megtámadtak és összeszurkáltak. Mivel sérülései nem voltak súlyosak, azokat a mentők bekötötték és a munkást a lakására szállították. A vakmerő utonállás tetteseinél kézrekerítésére a rendőrség megindította a nyomozást.

* Olcsó utazás Magyarországra. Az iparművészeti kiállítás rendezésével kapcsolatban a magyar államvasutak abban a kedvezményben részesítik az utasokat, hogy július 15-ig úgy a gyors-, mint a személyvonatokon az első osztályban másodosztályu, a második osztályban harmadosztályu jeggyel, a harmadik osztályban pedig fél másodosztályu jeggyel utazhatnak. Az igazolványokkal, amelyek a Déli Hírlap kiadóhivatalában kaphatók, huszonnégy óras budapesti tartózkodás után a belépő határállomásra, legalább negyvennyolc óras budapesti tartózkodás után pedig bármely más határállomásig lehet utazni. Ez tehát rendkívül kedvező alkalom azoknak, akik Bécsbe akarnak utazni. A jegyet lehet csak odautazásra váltani. Az igazolványt az Iparművészeti Társulat palotájában (Andrássy-ut 69) kell lebélyegeztetni. Az igazolvány ára 100 lei és már kapható a Déli Hírlap kiadóhivatalában.

Sport

A Ferdinand és Belu-kupaküzdelmek biztosítják az egyesületek nyári futballprogramját

A nyugati liga elhatározta, hogy már a nyár folyamán, amikor az egyesületeknek legnagyobb része program nélkül marad, kupaküzdelmeket bonyolít le. Általában a kupaküzdelmek nivó tekintetében felette állanak a bajnoki küzdelmeknek és maguk a játékosok is, inkább a játék szépségére ügyelnek. Ezzel szemben a bajnoki küzdelmek, melyek pontokra mennek, a közönséget sokszor elkergetik a pályákról.

A Ferdinand-kupa küzdelmekben résztvehet a nyugati liga bármelyik csapata. A Belu-kupa küzdelmeiben csakis a nyugati ligához tartozó kerületek bajnoki szerepelhetnek.

A Ripensia Nagyváradon

Mig vasárnapon Nagyvárad büszkesége, a NAC a TMTE-vel mérkőzik, addig a kiváló formában lévő Ripensia Nagyváradon vendégszerepel nemzeti liga mérkőzés keretében az ottani Crisana együttese ellen. A Crisana erős ellenfélnek mutatkozik, miután az elmúlt vasárnap legyőzte az aradi Glória CFR együttesét. A Crisana a saját pálya előnyével indul a küzdelemben, de a Ripensia győzelmét valószínűleg nem fogja tudni megakadályozni.

Szigori játékosbüntetések

Az ifjúsági szakosztály a Fratelia-Pátia ifjúsági mérkőzés kiállított játékosainak ügyében hozott ítéletet. Venturini (Fratelia) játékost egy hónapra függesztette fel mindennemű sportműködéstől. Iliescu Florea (Pátia) játékost, aki már negyedik ízben került a szakosztály fegyelmi bizottsága elé, öt hónapra tiltotta el a játéktól, mert nemcsak hogy ellenfelét rugta meg, hanem Freud birónak sportpályára nem illő szavakat mondott.

— Lelki gyakorlatok a tanítónők és tanítók számára. A temesvári püspökség — mint minden esztendőben — ez idén is rendez lelki gyakorlatokat a tanítótul részére, hogy azt nehéz hivatásában megerősítse. A tanítók lelki gyakorlatait Temesvárott tartják a józsefvárosi zárdában július 3 és 5 között és pedig külön a magyar és külön a német tanítónők részére. A tanítók lelki gyakorlatainak színhelye a máriaradni ferencendi zárdá lesz. A német tanítók július 17—21, a magyar tanítók pedig augusztus 7—11 napjain végzik lelki gyakorlatait. Ugy a tanítók, mint pedig a tanítónők ellátási költségeiről készségesen gondoskodnak a zárdák és a püspökség.

* Legdrágábban veszek ékszereket, zálogcédulákat. Braun ékszerész, Küttlér 5. Fiókkizlet: Belváros, Mercy-utca 4.

A küzdelmekben résztvenni óhajtó egyesületek kötelesek nevezéseiket legkésőbb június 25-ig leadni. Ezután megadják a sorsolásokat és elkezdődhetnek a küzdelmek, melyek valószínűleg igénybe veszik majd az egész nyári szezont. Ezenkívül nemzetközi mérkőzésekre is lesz kilátás, úgy, hogy a nyári hónapok talán több és szebb sportot fognak nyújtani a közönségnek, mint a tavaszi vagy az őszi szezomban.

Külföldön, de különösen Angliában, a kupaküzdelmek sokkal nagyobb érdeklődést keltenek, mint a már megszokott szürke bajnoki mérkőzések. A nyugati liga tehát nagyon helyesen cselekedett, amikor a kupamérkőzéseket kiírta.

Románia—Törökország

Bukaresti híradások arról szólnak, hogy a futballvilágbajnokság selejtező mérkőzései során Románia Törökországgal fog először megmérkőzni. Románia névze mindenesetre nagy előnyt jelentene egy Törökországgal való selejtező mérkőzés, mert a román nemzeti válogatott sokkal nagyobb erőt képvisel, mint Törökország együttese.

Ifjúsági mérkőzések

Az ifjúsági szakosztály a következő mérkőzéseket jelölte ki vasárnapra, június 25-re: Kinizsi—TAC, Banatul-pálya, TMTE—Rapid, TMTE-pálya, Vultur—Electrica, TMTE-pálya, Pátia—Fratelia, Pátia-pálya.

Liganap

Tudvalevő, hogy a Kinizsi vasárnap játsza ligabajnoki döntő mérkőzését az aradi bajnoksapattal, az AAC-al. Mivel a ligabajnokságok tiszta jövedelmei a nyugati ligát illetik, valószínűleg elmaradnak a vasárnapra kitűzött összes más mérkőzések, melyek délelőttre voltak kitűzve.

Svábhegyi

Magaslati dietés gyógyintézet, **Szanatórium**
már napl 18 P-ért
a legelőkelőbb környezetben legelőkeltebb szanatórium ellátást nyújt

— Értekezlet a záróra körül. A temesvári magántisztviselők és kereskedelmi alkalmazottak szindikátusa pénteken, június 23-án este nyolc órakor a Lenau-tér 1. szám alatti egyesületi helyiségben gyűlést tart, amelyen a záróra kérdése kerül megbeszélésre. A szindikátus vezetősége ezután is felkéri az alkalmazottakat, hogy a napirend fontosságára való tekintettel minél nagyobb számban vegyenek részt a gyűlésen.

A sodronykerítések

pótolhatlanok. Ha ilyet készít, sok kártól és bosszankodástól mentesül. Nem kíván festést, mert horganyzott. Nem rothad, gyenge oszlopok használhatók, szakértelem nélkül szerelhető és rendkívül olcsó. Árjegyzék és mintákkal szolgál

Bozsák M. és Fia R.-T.
sodronykerítés-gyára Temesvár II, Alsóárok-utca 10.
Nagy készlet, olcsó árak. Telefon 3-88



Fiókkizlet Józsefváros, Kossuth Lajos-utca 31.
— (Bejárati Bem-utca) —

Rádió

Csütörtök, június 22. Bukarest. Mofonzene. 2.15: Gramofonzene. 4.20: Kari hangverseny. 8.20: Gramofon. Dalok. 9.20: Szimfónikus hangverseny. Budapest. 7.45: Torna, utána gramofonzene. 10.45: Hírek. 11: Magyar Felolvasás, közben gramofonzene. Zenekari hangverseny. 1.30: Hírek. 2.30: Gányzenekari hangverseny. 3.45: Hírek. Pataky József előadása. 5.45: Hírek. Szalonzenekari hangverseny. 6.45: Hírek. közti Zoltán elbeszélése. 7: Hangverseny. 7.30: József nádor. Jeszenszky Sándor dr. előadása. 8: fonzene. 9: Bibó Lajos elbeszélése. Puccini-émlékest. 11: Hírek. 12.15: verseny, utána cigányzenekari hangverseny. Bécs. 6.25: Zongorahangverseny. Schrammel János-émlékest. 11.50: Gramofonzene. Belgrád. 12: Gramofonzene. Zenekari hangverseny. 6: Gramofon. 8: Zenekari hangverseny. 8.50: 11.30: Cigányzenekari hangverseny. 9.10: Népdalok. 10.5: Tánczene. 11: 9: A Tosca című opera előadása. Hegedűhangverseny. Frankfurt. 9.10: raelodás. Hamburg. 11.20: Könyv. Langenberg. 9.5: Oratórium. 11.25: Tánczene és tánczene. Lipce. 9: Katedrális. 10.55: Gramofonzene. 11.25: Zongorahangverseny. Milánó. 8.40: Gramofon. 9: Gramofonzene. 9.30: A Fausta opera előadása. Morva-Ostrava. 8.25: raelodás. 11.25: Jazz-zene. München. Pillangókisasszony című opera előadása. Prága. 11.25: Jazz-zene. Róma. 9.15: mofonzene. 9.45: Szimfónikus hangverseny. Strassburg. 9.30: Gramofon. Péntek, június 23. Bukarest. 1.15: mofonzene. 6: A rádiózenekar hangverseny. 7.15: Zenekari hangverseny. Gramofonzene. Budapest. 7.45: utána gramofonzene. 10.45: Hírek. 11: nei kalauz. Felolvasás, közben gramofonzene. 1.5: Zenekari hangverseny. 1.30: rek. 2.30: A házikvintett hangverseny. 3.45: Hírek. 4.30: A rádió diákkölés. Gramofonzene. 5.45: Hírek. 6: Az ifjú keresés utja. Auer György dr. előadása. 6.30: Bisztriczky Tibor hegedűhangverseny. 7.40: Szerenád különböző népdalok. Bevilagya-Borsody Béla dr. előadása. A rádió külügyi negyedórja. 9.10: Antal cigányzenekari hangverseny. Zenekari hangverseny. 12.15: Jazz. Bécs. 6.10: Zongorahangverseny. 8: harmónikus hangverseny. 9: Vigasz. előadása. 11.15: Könyvű zene. Belgrád. A rádiózenekar hangverseny. 1.5: Cigányzenekari hangverseny. 4: Gramofon. 4.30: Zongorahangverseny. 5.30: Gramofon. 8: Dalok. 9.30: Hangverseny. 10.30: Zenekari hangverseny. 11.30: gányzenekari hangverseny. Berlin. Népdalok. 11: Könyvű zene. Breslau. Gramofonzene. 10.10: Gramofon. 11.40: Kávéházi zene. Frankfurt. 1: Zenekari hangverseny. 11.25: Hangverseny. Hamburg. 9: Zenekari hangverseny. 11.10: Népzene. 11.35: Tánczene. Kass. A magyar színház válsága Szlovenszky Kellner Imre magyar nyelvű előadása. Langenberg. 9.15: Tánczene. Lipce. 9.15: lok. 12: Operaelőadás. Laibach: 9: Katedrális. 10: A rádiózenekar hangverseny. 12: Jazz-zene. Milánó. 6: Hangverseny. Gramofonzene. 9.15: Hangverseny. Szimfónikus hangverseny. 11: Könyvű zene. Morva-Ostrava. 6.55: Gramofon. München. 7.35: Művészlemez. 11: Hangverseny. Prága. 10.25: Hangverseny. 11.30: Zenekari hangverseny. Róma. Kivánsághangverseny. 9.45: Hangverseny. 11: Tarka-est. Strassburg. 8.45: Gramofon. 9.30: Hangverseny. Stockholm. 8.30: Hangverseny. 9: A János-ünnep vetítése. Stuttgart. 10: Citera- és gramofonzene. 11.30: Zongorahangverseny. Varsó. 7.35: Könyvű zene. 9.15: Rimszkij-szakov-hangverseny. 11: Tánczene. Zagreb. 11.40: Tánczene.

Művészet

Az orosz faji zene

Jobb mestere huszonöt év előtt
nyitja le szemét örök álmra

Huszonöt éve már, hogy 1903 június 2-án meghalt a világ egyik legnagyobb zenei mestere, Rimsszorkorzkow. A szentpétervári zenei akadémián egyszerű növényszervezte, hogy az orosz zene faji zene csak a népdalban nyilvánul meg, hanem a műzenéből még hiányzik a nagy orosz elem. A nemzeti műveltség számára az elérhető cél, amelynek érdekében az új orosz nacionalizmus alatt megkezdte művészi tevékenységét. Ezért Rimsszkij Korzkow nem képes elmerülni a szláv néplelék mélyalkotásában, hanem az élettől álló fantasztikus szláv mesevilágba az a terület, amelyben alkotásai születtek. És amikor kialakult már az a tartalom-kompozíció, Rimsszorkorzkow művészi formába öntötte. Az első célja az orosz nemzeti operateremtése volt. Másodrendű célként tekintette a klasszikus formájú műveket és fantáziákat. Hosszas kísérletezés után végre a „Kietz város”-t megtalálta a sajátos egyéni formát. Az operáit is maga írta. Anyyira ónállott Rimsszkij Korzkow, hogy szinte megállíthatatlan volt az új orosz zene-teremtésében. Művészi kibontakozása az a terület, amelyre eljutott művészetének színterét, elszórtotta a Mindenható alkotó egyéniségek sorából. Halálának huszonötödik évfordulója alkalmával ünnepelt felcsendül Rimsszkij Korzkow mesteri zenéje.

(Hf. P. J.)

Közgazdaság

Megalakult az első Székely Fakitermelő és Értékesítő Szövetkezet

Az 1910. év óta vajdó csiki probléma vált részben valóra, amikor most megalakult az első Székely Fakitermelő és Értékesítő Szövetkezet. Most is csak részben sikerült megvalósítani ezt a 23 év óta vajdó ügyet, holott a csiki közgazdaság szempontjából igen nagy horderejű a dolog. Azért nem sikerült 23 esztendő óta a Székely Fakitermelő és Értékesítő Szövetkezet életre hívása, mert a csiki székelység vezetői nem fektettek bele kellő energiával a dologba és az érdekelt csiki közbirtokosságok szintén elődázák a dolgot.

A mindkét oldalon vesztesek egymásra találtak most. Későn ugyan, de jobb

Charles Rist most Bécsben boldogítja. Charles Rist francia pénzügyi szakértő, aki — mint emlékeztet — sokáig működött Romániában, jelenleg Bécsben tartózkodik. Bécsi tartózkodásának célja, hogy francia tőkés megbízásából az osztrák kormányval Ausztria legújabb kölcsönéről tárgyaljon.

Az okmánybélyegek kicserélése. A pénzügyminisztérium közli, hogy a Károly király ovális arcképével ellátott okmánybélyegek érvénytelenek és csak a keretbe foglalt királyi arcképes okmánybélyegek érvényesek. Azok a tőzsdések, kereskedők, iparosok, más foglalkozásuak, akiknek birtokában még régi okmánybélyegek vannak, azokat július elsejéig a monopóliumhivatalnál becsereleik. Július elsején túl a régi okmánybélyeget nem cserélik be.

későn, mint soha. Amit Bodor Gyula, volt erdészeti felügyelő még 1910-ben javasolt, azt most Pitner Árpád dr. és Szankó Zoltán erdőmérnök részben már megvalósították. Azért csak részben, mert a 26 csiki közbirtokosság közül csak 4 lépett be a Székely Fakitermelő és Értékesítő Szövetkezetbe. A cél persze az, hogy valamennyi közbirtokosság tagja legyen a szövetkezetnek. Az alakuló gyűlésen is ilyen értelemben beszéltek Gyárfás Elemér dr. szenátor, Páll Gábor dr. és Szabó Béni képviselők, Pitner Árpád dr. volt járásbíró, volt prefekturális igazgató és a többiek. (—ley)

Szomoru statisztika. Az igazságügyminisztérium most tette közzé az 1932. év csődstatisztikáját. Eszerint 1932-ben 8075 esetben nyitottak csődöt. Ezekben az esetekben az aktívák értéke 392 millió lei, ezzel szemben a passzívák 749 millió lei összeget tettek ki. Hatszáznegyvenhét esetben a csődösszeg alá tartozó tárgyakat részben eladták szabad kézből, részben pedig elárverezték. A befolyt összeg 57 millió lei volt. A többi ügyben a szokásos csődeljárás még folyamatban van.

Kétszáz ezer vagon Románia idei buza-termése. Potarca volt földművelésügyi miniszter az egyik bukaresti lapban cikket írt, amelyben úgy a belföldi, mint a külföldi gabona-eladás monopóliumát követeli. A földművelésügyi minisztérium becslése szerint az idei buza-termés kétszáz ezer va-

gonra becsülhető fel. Ebből a belföldi szükséglet fedezésére százhatvanezer vagon használnak fel, negyvenezer vagon pedig exportálnak. A kormány különben úgy döntött, hogy a tervezett gabonamonopóliumot nem valósítja meg, ellenben megfelelő állami intézményt létesít a gabona árának szabályozására. Megállapítják a buza, rozs, árpa, zab és kukorica minimális árait.

A temesvári gabonapiac irányzata tegnap változatlan volt. Forgalom minimális volt, üzleteket a bizonytalan árak miatt nem kötöttek. A tőzsde múlt heti forgalma 117 vagon gabona és 131 vagon liszt volt. Árak változatlanul a következők: Buza: 1933. évi újbuza 330 lei, 1932. évi buza minőség szerint 77/78 kg-os 780—790 lei, 70 kg-os 760 lei, 72 kg-os 775 lei, zab 200 lei, árpa 260 lei, rozs 550 lei, tengeri 180 lei, muharmag — lei, köles — lei, burgonya — lei, lucerna — lei, lóheremag — lei, napraforgómag — lei, tökmag 500 lei, lisztek: nullalíiszt zsákkal 1250 lei, négyes kenyérliszt zsákkal 1150 lei, 30/70-es kismalmi liszt zsákkal 1150 lei, korpa zsák nélkül 130 lei, lóliszt zsák nélkül 150 lei, bányási ugrece 515 lei, káposzta 520 lei száz kilónként a bányási leadóállomásról. (Pórá-cég jelentése.)

Szerkesztői üzenetek

K. József, Alios. Mind a három adósa konverzió alá esik, de ha csupán egyszerű kötelezvényeket adtak annak idején tartozásukról és nem váltót, úgy elvesztették a konverziós törvény alapján nekik járó kedvezményeket, mert június 14-ig nem adtak hitelezőjüknek váltót. Ha azonban régi váltó van tőlük az Ön birtokában, akkor élhetnek a konverziós kedvezményekkel, miután a törvény a régi váltók lejáratát 1933 november 1-ig meghosszabbította. Mindenesetre várja be a konverziós törvény végrehajtási utasítását is, mielőtt perelne, mert esetleg az enyhíti a törvény némely intézkedését.

Nagyszabású kerti ünnepély

Június 25-én a Pacsirtamezőben. Rendezi a Magyar Leányegylet — Szórakozások Beléptidij nincs! Ingyen autóbussz!

Napoleon utolsó szerelme

A Déli Hírlap új regénye

Huszonöt esztendeje mult májusában meghalt a világtörténelem egyik legnagyobb alakja, a nagynak nevezett I. Napoleon francia császár. Korai polgári családból származott Bonaparte Napoleon, olasz eredetű volt és minden ambíciója abban csucsosodott ki, hogy katonatiszt lehessen a francia hadseregben. Minden igénybe vehető prociója segítségével sikerült bejutnia a párisi katonai iskolába, amelyben a náciál csak törve beszélő növendékek árainak csudálkozására nagy szorgalommal kitünő előmenetelt tanusított. Kor azután kikerült a kadettiskolából, egyszerű kis hadnagyocska igen szűk körülmények között tengette életét. Kor még senki nem sejtette azt a fényes karriert, amely reája vár. De jött a háborúk és jött a politika is, ami mind hozzájárult ahhoz, hogy Napoleon gyorsan haladjon előre tehetségével a nagylétra. Még ez sem volt valami különös, mert hiszen máskor is előfordult, hogy katonai karriernek gyorsan bontakoztak ki. De jött Napoleonnak dicsőséges egyiptomi hadjárata, amely annyira népszerűvé tette, hogy hazatérve azt biztosították neki Franciaország első konnyaseregében. Az ország első konnyaseregét választották meg és ettől már

csak egy lépés választotta el a sikeres államcsínyig, amelynek során Napoleont hívei kikiáltották Franciaország császárává.

Ugy szökött fel Franciaország égboltjára, mint valamely tüneményes üstökös, amely fényével mindent beragyogott. De azután ugyancsak az volt a sorsa, mint minden üstökösnek, hirtelen lebukott. Miután dicsőséges hódítóhadjárattal végigszaludott az európai kontinensen, azalatt a többi államok vezetőiben érlelődött a Napoleon elleni együttes fellépés gondolata. Aztán jöttek Napoleon hadjáratainak szomoru állomásai, jött Berezina, jött Jéna és jött Wagram. Anglia, amely a maga biztos szigetországából irányította a Napoleon elleni küzdelmeket, végre megérthette azt a diadalt, hogy a franciák első császáráját letaszíthatta trónjáról. A büszkesasnak szárnyait szegték és Elba szigetére jelölték ki számára kalitkával. Azonban a sas szárnyai újra kinőttek, váratlanul Franciaországban termett, ahol dicsőség és népszerűség fogadta. Ez a dicsőség azonban mindössze száz napig tartott és utána elkövetkezett Napoleon végleges bukása. Az angolok, Napoleon börtönőrei most már gondoskodtak róla, hogy másodszer ne repülhessen ki a sas börtönéből, azért sokkal távolabbra, Szent Ilona szigetére vitték. Szent Ilona szigetén évekig tartó raboskodás után, az újabb kor egyik legdicsőségesebb

alakja, elpusztult.

A szigeten emlékeinek élt és emlékei között nagy helyet foglaltak el szerelmei. Dicsőséges életében a harcon kívül a nő érdekelté leginkább, a nő, amely iránt forró szerelemre gyulladt. Első nagy szerelme Jozefin volt, egykori tábornokának felesége, akit elhódított felletésétől. Jozefint élettársává tette, a fejére maga helyezte a koronát, de amikor nem látta biztosítva dinasztiajának fennmaradását, Jozefinnek át kellett engedni helyét egy másik nőnek, akitől fiut remélt és aki a semmiből lett császár részére súlyt és tekintélyt is hozzon. Így lett felesége az osztrák császár leánya, a büszke Mária Lujza. Ez a hercegnő megajándékozta a remélt fiúval, azonban rengeteg fájdalmat és csalódást is hozott számára.

Napoleon csakhamar arra a tudatra ébredt, hogy felesége nem szereti, lenézi és gyűlöli. Nem csuda, hogy igyekezett magának más nő karjai között vigasztalást keresni.

A sok futó szerelem után jött egy, a maradandó, a legnagyobb és utolsó szerelem. Ezt a szerelmet egy szépséges lengyel grófnő, Walewszka Mária ébresztette fel benne. Ez a nő nemcsak szerelmet keltett Napoleonnban, hanem maga is szerelmet érzett iránta. Szláv lelkének minden gyengédségével, minden odaadásával csüngött Napoleonn,

akiben isteni lényt, lenyilgőzött lengyel hazájának felszabadítóját várta. Ennek a szerelemnek a hatása alatt talán maga Napoleon is arra gondolt, hogy megsemmisítő csapást mér Oroszországra, Ausztriára és Poroszországra és új életre kelti Lengyelországot. Tervét már nem volt ideje megvalósítani, mert saját maga mentésére kellett gondolnia. Lengyelországnak még százegynéhány évig kellett várnia, amíg állami önállóságát visszakaphatta. Walewszka Mária grófné azonban ennek ellenére változatlan odaadással szerette a maga féltisenét. Amikor az a lengyel mezőkről visszatért Franciaországba, utána ment és az ország gondjai, bajai között vigasztalta. De nem hagyta el azután sem, amikor a Szent Szövetség Napoleonn császárt Szent Ilona szigetére száműzte. Nem mehetett ugyan vele, de lélekben, szíven vele volt. Leveleiben vigasztalta, biztatgatta, csitítgatta fájdalmát. Mikor Napoleon meghalt, Mária Lujza meg sem gyászolta, de Walewszka Mária haláláig siratta.

A Déli Hírlap regénye Napoleonnak ezt a nagy és olthatatlan szerelmét hozza az olvasó elé. Csupa szín, csupa élelenség, csupa változatosság ez a regény. A napoleoni korszak sok ismert alakja elevenedik meg az olvasó szeméi előtt. A regényt Kubán Endre irta Willy Rath német írónak egy régebbi filmszenáriuma alapján.

Egyes szó ára 3 lei; vastagabb betűvel 5 lei. Állástkeresők szavankint 2 lejt fizetnek. Jellegű hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jellegűvel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Begolecsőbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvesz:
Belvárosban: Déli Hírlap kiadótala, Szentgyörgy-tér 4. Gyárban: Kardos-trafik, Kossuth-Gránátos-utca sarok, Messing-Fő-utca 27. Józsefvárosban: Kossuth-trafik, Kültér-tér. A hirdetési díjen esetben előre fizetendő.

Alkalmazás

Vendéglői szakácsnőt felvesszünk. Rosenthal, Scudier-tér 2. (2887)

Állást keres

Rendes asszony perfekt mosónő, vasalást, takarítást, koszt hordást, vagy bármely állást keres. IV., Rózsa-utca 8. (2720)

Megbízható ügyes fiatalember, saját biciklivel, egész napra kifutói, vagy üzletszolgái állást keres. Cim a kiadóban. (1030)

Gyakorlott irodakísasszony perfekt román, magyar, német gyors- és gépiró, mérlegképes könyvelő, ügyvédi vagy más iradában azonnalra állást keres. Cim a kiadóban. (2885)

Francia órákat ad igen jutányos áron gyakorlott nyelvtanár. Cim a kiadóban. (2886)



OLLA
a legjobb védő fertőző betegségek ellen

Adás-vétel

Motorbiciklit oldalkocsival megvételre, esetleg bérberekesek, Csakis kifogástalan állapotban lévőről lehet szó. Cim a kiadóban. (2852)

Megvételre keresek egy nagy álló ebédülő órát, zenélőórát előnyben. Ajánlatokat ármegjelöléssel „Álló óra” jellegűre a kiadóra kérek. (2872)

Kapuzárás előtt

vegyen még perzsaszőnyegeket. Valódi keleti 2½ × 3½ 8000.— lei, ágyelőkék 600.— lei, összekötők 1000.— lei. Kötőzködéséig e hó végéig, az eddigi olcsó árakból még 10% extrarabatt. STERNBERG. (743)

Bicikli jó karban lévő eladó. Spitzer, Háromkirály-u. 16. (2884)

ETERNIT PAKURA
kéménytoldatok fűtésberendezések
Műlakatos munkák, vízvezetékek és villanszerelések
Succ. R. Klein utóda
Ing. S. Márton
Timişoara I., Str. Lenau 2. sz.
Telefon 74 Telefon 74

Lakás

Modern 2 és 4 szobás lakás kiadó. Horgony-palota, IV., Str. Bonnaz 21. Érdeklődni a Ford-képviseletnél lehet. (679)

2 szobás fürdő- és cselédszobás lakás Józsefváros központjában azonnalra kiadó. Bővebbet Székely orthopéd-üzletben, Kossuth Lajos-u. 9. (2871)

Szerény fiatal leány lakótársnak menne hölgyhöz vagy leányhoz. Leveleket „Szabónő” jellegűre a kiadóra kérek. (2874)

4 szobás komfortos lakás augusztus 1-re kiadó. Gyárvaros, Bárány-utca 6. (2877)

Modern 3 szobás lakás fürdőszobával kiadó. TMTE-sportpálya, Str. Peles 4. (2883)

HIRDESSEN!

A DÉLI HIRLAPBAN

Ha szép akar lenni,

használjon KULKA-féle lilom-tejkrémet, lilom-tejszappant, lilompudert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerárában a „Fekete Sashoz” Belváros, Szent György-tér.

TEMESVÁRIAK TALÁLKOZÓHELYE AZ

ISTVÁN KIRÁLY SZÁLLODA

BUDAPEST, VI., PODMANICZKY-UCCA 8. SZÁM.

TELEFON INTERURBAN 202—43 294—34 SÜRGÖNYCIM „HOTELIST”

A szállodában étterem, kávéház és american bar. Szobáink árát mérsékeljük. E lapra hivatkozók 20 százalékos engedményt kapnak. Központi fűtés, tolyó hideg-meleg víz, lift, telefonos szobák. Teljes komfort.

Bogdarigós gyógyfürdő

a Bánságnak fenyvesekkel övezett legszebb helye

Rheuma köszvény

csuz

bénulás

vérszegénység

eseteiben, légzőszervi bántalmaknál, makacs tüdőbajnál a levegő, a fürdő és ivókúra javulást és felépülést eredményezett. Napi pensio (háromszori bő étkezés, fürdő és elsőosztályu szoba június 15-ig): 80— lei. Június 15-től 100— lei.

Temesvártól 40 km-re fekszik a lippai vonalon. Sarlota állomáson az igazgatóság autói állanak a vendégek rendelkezésére.

Különléle

Tisztelt hölgyek figyelmébe! Perfekt varrónő a legolecsóbban vállal minden szakmába vágó munkát, fehérneműt, pyjamát, bluzokat, mindennemű ruhákat, reggeli ruhákat, gyermekruhákat, babakelengyét stb. Javitások kifogástalanul és olcsón készülnek. III., Korona-u. 18, jobbra első ajtó. (751)

Motorúrára társat keresek, aki prima márkás, jó állapotban lévő motorral rendelkezik. Cim a kiadóban. (2853)

Bérbe keresek több évre nagyobb kerttel kis házzal, esetleg lakással. Cim a kiadóban. (2888)

Iratkozzék be

mert ezzel a mai gondterhes időkbenválóban kellemes órákat szerez magának a

„CULTURA”

kölcsönkönyvtárba, ahol azonnal megjelenésük után olvashatja a legíríssebb könyvujdonságokat, de meg is vásárolhatja a legolecsóbb áron. Előfizetési díj a kölcsönkönyvtárra havi

40 lei helyett

a Déli Hírlap előfizetőinek

25 lei

Temesvár-Józsefváros, Hunyadi-ut 15.

Nyári menetren

Érvényes 1933 május 15-től

Időszámítás: 0-tól 12-ig, éjféltől és 12-től 24-ig, déltől éjfélig.

Vonatok indulása a Temesvár-józsefváros pályaudvarról:

Karánsebes felé személyvonat
Bukarest felé gyorsvonat
Bukarest felé Simplon
Bukarest felé gyorsvonat
Turnseverin felé személyvonat
Zsombolya felé vegyesvonat
Zsombolya felé személyvonat
Zsombolya felé vegyesvonat
Zsombolya felé Simplon
Zsombolya felé motoros
Arad felé
Arad felé
Arad felé
Arad felé
Arad felé
Arad felé
Resica felé
Resica felé
Resica felé
Ság felé vasárnap és ünnepen
Csanád felé
Csanád felé
Csanád felé
Gyér felé
Keresztes felé
Keresztes felé
Radna felé
Radna felé
Valkány felé
Valkány felé
Buziás felé motoros
Buziás felé motoros
Buziás felé vegyes
Buziás felé vegyes

Vonatok érkezése a Temesvár-józsefváros pályaudvarra:

Karánsebes felől
Bukarest felől gyors
Bukarest felől Simplon
Bukarest felől személy
Bukarest felől gyors
Turnseverin felől
Zsombolya felől vegyes
Zsombolya felől személy
Zsombolya felől vegyes
Zsombolya felől Simplon
Zsombolya felől motoros
Arad felől
Arad felől
Arad felől
Arad felől
Arad felől
Resica felől
Resica felől
Resica felől
Ság felől vasárnap és ünnepen
Csanád felől
Csanád felől
Csanád felől
Gyér felől
Keresztes felől
Keresztes felől
Radna felől
Radna felől
Valkány felől
Valkány felől
Buziás felől motoros
Buziás felől motoros
Buziás felől vegyes
Buziás felől vegyes